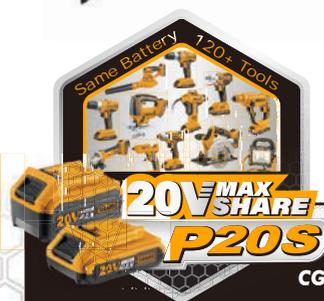


# INGCO

## Lithium-Ion Mini Chain Saw

**EN** Lithium-Ion Mini Chain Saw



CGSLI2068 CGSLI20682 CGSLI20682E CGSLI20682X  
CGSLI20682-X CGSLI20682S CGSLI20682H CGSLI20682M CGSLI20682A  
UCGSLI20682 UCGSLI20682X UCGSLI20682-X(X stands for 1 to 9)



## SÍMBOLO

Los símbolos utilizados en esta herramienta se muestran a continuación. Por favor, comprenda su significado antes de usarlos.



Leer el manual



No dejes que la herramienta se moje



Advertencia / Peligro



Prevenir el rebote



Mantener alejado del fuego



No lo deseches casualmente, debe cumplir con las regulaciones de eliminación de basura.



Usar gafas de seguridad



Usar cubierta de oreja



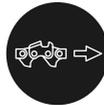
Usar ropa protectora



Use botas antideslizantes



El aceite puede firmar



Dirección de funcionamiento de la cadena de sierra



Mantener alejado del ambiente húmedo

**ADVERTENCIA**

Lea atentamente todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones pertinentes puede provocar descargas eléctricas, incendios u otras lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

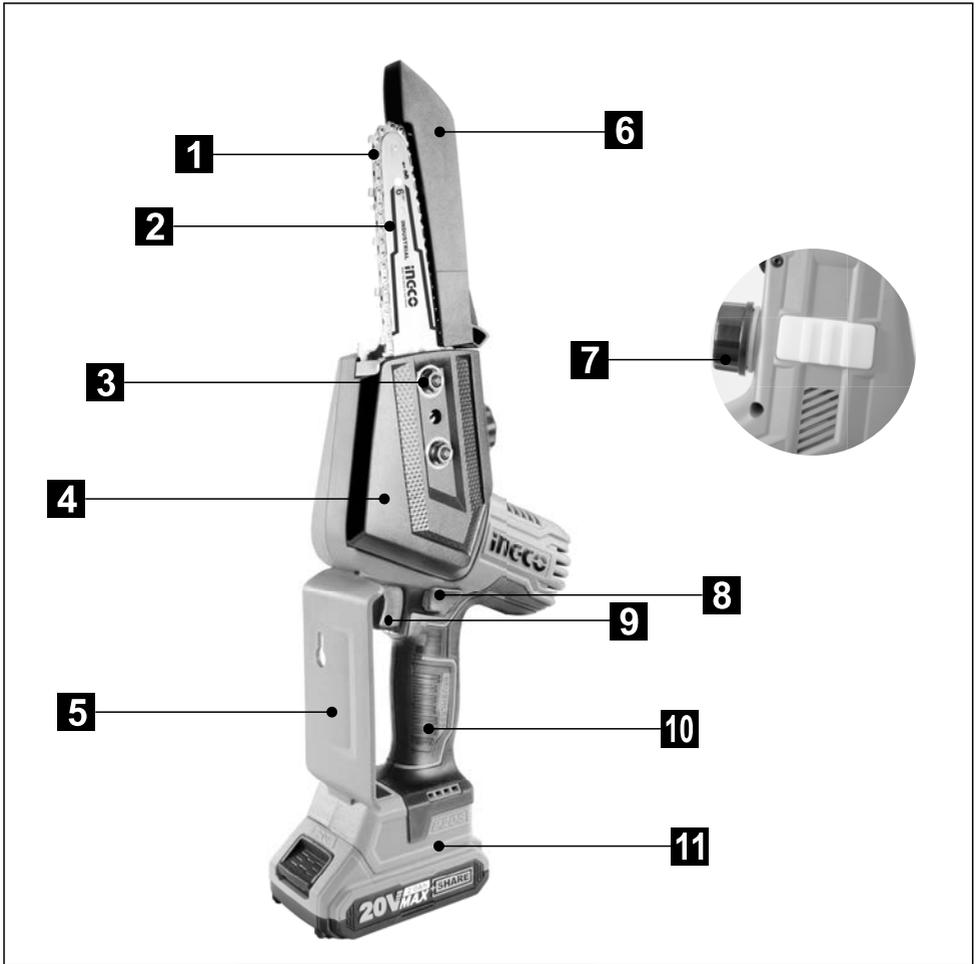
Cuando utilice la sierra de podar, asegúrese de que los dedos y otras partes del cuerpo humano no estén dentro del rango de trabajo de la motosierra. El operador deberá asumir las consecuencias de los daños causados por la violación de las precauciones por parte del operador.

**ESPECIFICACIÓN**

Número	CGSLI2068 CGSLI20682 CGSLI20682E CGSLI20682X CGSLI20682-X CGSLI20682S CGSLI20682H CGSLI20682M CGSLI20682A UCGSLI20682 UCGSLI20682X UCGSLI20682-X(X stands for 1 to 9)
Voltaje nominal (V)	20V
Longitud de la barra	150mm(6")
Velocidad lineal de la cadena de sierra(m/s)	11m/s

- El fabricante se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso.
- Las especificaciones y las baterías pueden variar de un país a otro.

## PIEZAS ACCESORIAS



1 Cadena

2 Placa de guía

3 Perilla de bloqueo

4 Perilla de bloqueo

5 Placa protectora

6 Protector de cadena

7 Tapa del tanque de aceite

8 Interruptor de bloqueo automático

9 Interruptor de control de velocidad

10 Mango principal

11 Interfaz de entrada de energía

## ESPECIFICACION DE SEGURIDAD

**Ámbito de aplicación de la herramienta: aserrado, poda de ramas y corte de árboles de pequeño diámetro. Apto para jardines y huertas.**

### ● Precauciones antes de la operación

- 1...El uso de paquetes de baterías y cargadores que no estén marcados o aprobados por el fabricante puede causar accidentes por incendio o explosión, que pueden causar daños graves o fatales y pérdidas materiales.
- 2.El uso de la motosierra, el paquete de baterías y el cargador más allá de sus especificaciones de diseño causará lesiones graves y daños a la propiedad.

#### Instrucciones de la batería:

Consulte las instrucciones del paquete de baterías y del cargador en el paquete de baterías.

#### Instrucciones del cargador:

Consulte las instrucciones del paquete de baterías y del cargador en el paquete de baterías.

### ● Requisitos del operador



¡Advertencia!

Si el lector no lee y comprende el manual, está prohibido usar y ponerse en contacto con la motosierra, el paquete de baterías y el cargador. De lo contrario, causará lesiones graves o la muerte a los usuarios y otras personas.

Lea el manual para asegurarse de que lo comprende y guárdelo para consultarlo en el futuro.

Asegúrese de que los usuarios cumplan plenamente los siguientes requisitos:

1. Cuando el usuario opera la motosierra, usa la batería y el cargador, debe asegurarse de que su condición física, mental y psicológica estén en condiciones normales, adecuadas para el funcionamiento del dispositivo. Si el usuario tiene las restricciones anteriores, utilícelo bajo la guía del tutor o la persona a cargo.
- 2: El usuario debe ser un adulto.
3. Cuando utilice el dispositivo por primera vez, el usuario debe asegurarse de que después de recibir las instrucciones del distribuidor del producto o las instrucciones de operación profesional, pueda operar el dispositivo solo después de leer y comprender cuidadosamente el contenido.
- 4: El usuario no debe utilizar el dispositivo bajo la influencia de alcohol o drogas.

Los usuarios que utilicen la motosierra por primera vez deben realizar primero los ejercicios de aserrado necesarios en el bastidor o soporte de aserrado.

### ● Requisitos de vestimenta y protección

¡ADVERTENCIA!

1. Vístase apropiadamente, no use ropa holgada o accesorios, mantenga los guantes y el cabello alejados de las partes móviles, ropa suelta, accesorios o cabello largo pueden estar involucrados en las partes móviles.
2. Puede haber escombros u otro aserrín arrojado cuando la motosierra está funcionando, lo que puede causar lesiones físicas.

- a. Use gafas protectoras cuando opere.
  - b. Se recomienda usar máscara protectora
  - c. se recomienda ropa protectora larga
3. La caída de objetos puede causar lesiones en la cabeza.
4. El polvo y el aserrín se levantarán durante el funcionamiento. El polvo y el aserrín pueden causar obstrucción del aire o reacciones alérgicas.
5. La ropa inadecuada puede colgar de las ramas y ramas de los árboles, lo que puede dificultar y afectar el uso de las motosierras. La vestimenta inadecuada de los usuarios puede causar lesiones graves.
- a. Por favor use ropa ajustada
  - b. Quitese la bufanda y las joyas
6. Los usuarios pueden acercarse a la cadena de la sierra en funcionamiento, lo que provocará lesiones graves a los usuarios. Use pantalones con nivel de protección contra cortes, que se define por la velocidad de la sierra de cadena.
7. Los usuarios pueden lastimarse al aserrar madera. Especialmente al limpiar la máquina y la cadena, la mano tocará la cadena y otros bordes afilados. Use guantes protectores cuando trabaje.
8. Los zapatos inadecuados pueden causar resbalones o caídas. Si se toca la cadena de la sierra después de caer, puede causar lesiones al usuario. Por favor, use botas protectoras para la motosierra. El nivel de protección de los zapatos protectores se define de acuerdo con la velocidad de la motosierra.

## ESPECIFICACION DE SEGURIDAD REQUIREMENTS

### ● Requisitos del entorno circundante

1. Los transeúntes, los niños y otros animales no se dan cuenta de que el aserrín u otros desechos que vuelan mientras la motosierra está funcionando representa una amenaza para ellos. Los transeúntes, los niños y los animales pueden resultar gravemente heridos. Mantenga a los transeúntes, los niños y los animales alejados del área de trabajo.
2. La motosierra no es impermeable y puede causar descargas eléctricas si se usa bajo la lluvia o en un ambiente húmedo. El usuario resultará herido y la motosierra resultará dañada. No use la motosierra bajo la lluvia o en un ambiente húmedo.
3. El motor de la motosierra puede producir chispas. En un entorno con combustibles o explosivos, las chispas pueden provocar un incendio o una explosión. Estas situaciones pueden provocar lesiones graves o la muerte y daños a la propiedad. No trabaje en el medio ambiente con combustibles y explosivos.

### Una motosierra es segura si:

1. La cadena no está dañada.
2. La motosierra está limpia y seca.
3. El mango de la motosierra está intacto.
4. El interruptor de gatillo de la motosierra funciona normalmente.
5. El programa de control funciona con normalidad y no se ha modificado.
6. La cadena de la motosierra está llena de aceite lubricante.

7. La profundidad de la ranura del diente de la rueda dentada combinada con la cadena no debe exceder los 0,5 mm.
8. El ensamblaje de la placa guía y la cadena cumple completamente con los requisitos de orientación de este manual.
9. La placa guía y la cadena están bien ensambladas.
10. Tensión normal de la cadena
11. Todos usan accesorios originales.
12. Montaje normal de accesorios



## ADVERTENCIA

Si el producto ya no cumple con los requisitos de seguridad, las piezas no pueden desempeñar sus funciones debidas o el mecanismo de seguridad no puede funcionar normalmente, éstas condiciones provocarán lesiones graves o fatales.

1. Solo se puede utilizar una buena motosierra. Si la motosierra está sucia o mojada, límpiela y séquela.
2. No modifique la sierra de cadena, como la placa guía y la cadena.
3. Si el sistema de control no funciona correctamente, no utilice la motosierra.
4. Utilice únicamente accesorios y accesorios proporcionados por la fábrica original.
5. Instale la placa guía y la cadena siguiendo estrictamente las instrucciones.
6. Consulte el manual para la instalación de accesorios.
7. No ponga nada en la motosierra

### ● Instrucciones de seguridad para placa guía

The guide plate can be used safely if it meets the following conditions:  
 La placa guía se puede utilizar de forma segura si cumple las siguientes condiciones:

1. All functions of the guide plate are in good condition.
1. Todas las funciones de la placa guía están en buenas condiciones.
2. La placa guía no está deformada ni incompleta.
3. No hay ningún cambio evidente en la profundidad de la ranura de la placa guía.
4. El riel de guía es liso sin rebabas.
5. No hay contracción ni agrietamiento en la ranura de la placa guía.



## ADVERTENCIA

Si la placa de guía no está en un estado seguro, la placa de guía no puede coincidir bien con la cadena. Existe el riesgo de que la cadena salte de la placa guía, lo que puede provocar lesiones graves o mortales.

1. Utilice únicamente guías en buen estado
2. Si la ranura de la guía es menor que la profundidad mínima, reemplácela por una nueva.
3. Después de operar la motosierra, retire la basura y los escombros de la placa guía.
4. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el distribuidor.

- Instrucciones de seguridad para cadena

La cadena se puede utilizar de forma segura si cumple las siguientes condiciones:

1. La cadena no está rota
2. El borde de la hoja de la cadena está afilado
3. La profundidad de corte del filo del cabezal del cortador de cadena se ajusta a la descripción de la marca de servicio.
4. La longitud del filo del cabezal de corte cumple con el estándar de rectificado



### ADVERTENCIA

Las piezas y accesorios no pueden desempeñar sus funciones debidas si no cumplen con los estándares de seguridad, y los dispositivos de seguridad fallarán, lo que provocará lesiones personales graves e incluso la muerte.

1. Do not use damaged chains
1. No utilice cadenas dañadas
2. Affile the cutter head according to the standard indicated in the manual.
2. Afíle el cabezal de corte de cadena de acuerdo con el estándar indicado en el manual.
3. If you have any questions, please contact the dealer.
3. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el distribuidor.

## OPERATION PRECAUTIONS

- Precauciones para cortar



### ADVERTENCIA

1. En algunos casos específicos, el operador puede no concentrarse en el trabajo, el operador puede tropezar, caer y causar lesiones graves.
  - a. Mantenga la calma y trabaje de forma planificada
  - b. No use la sierra de cadena en un ambiente oscuro y con poca visibilidad.
  - c. Utilice su propia motosierra
  - d. No opere la motosierra por encima de su hombro
  - e. Cuidado con los obstáculos
  - f. Cuando opere la motosierra, párese en una posición segura y mantenga el equilibrio. Si necesita trabajar en altura, use un elevador o un andamio seguro
2. La cadena de la sierra en funcionamiento puede dañar al usuario. No toque la cadena de la sierra en movimiento, de lo contrario, el usuario podría sufrir lesiones graves.
3. Si la cadena de la sierra no se puede enfriar y volver a tensar de manera efectiva, la cadena de la sierra puede saltar fuera de la placa guía y provocar la rotura. Estos pueden provocar lesiones graves y daños materiales.
  - a. Asegúrese de que la cadena de la sierra esté correctamente lubricada

b. Compruebe si la tensión de la cadena de la sierra es adecuada durante el funcionamiento. Si la cadena de la sierra está suelta, ajústela a tiempo.

4. Si la motosierra arranca de manera anormal o funciona de manera anormal en el trabajo, la cadena puede estar en un estado inseguro, lo que puede ocasionar lesiones personales graves o pérdidas materiales. Deje de trabajar inmediatamente y póngase en contacto con el distribuidor.

5. La motosierra vibrará cuando esté funcionando.

a. Por favor use guantes.

b. Deténte y descansa a tiempo.

c. Consulte a su médico si tiene problemas de salud.

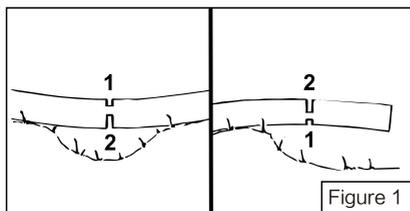
d. Si la cadena de la sierra en funcionamiento toca un objeto duro, producirá chispas. Las chispas pueden provocar un incendio en un entorno combustible, lo que puede provocar lesiones graves y pérdidas materiales. No use la motosierra en un ambiente combustible.

6. Cuando se suelta el gatillo, la motosierra funcionará durante un tiempo. Es necesario esperar a que la motosierra se detenga por completo, de lo contrario puede causar lesiones graves.



**ADVERTENCIA!**

Si se utiliza la motosierra con el árbol tenso, la placa guía puede atascarse. Los usuarios perderán el control de la motosierra, lo que provocará lesiones graves. (Figura 1)



Primero corte una ranura de alivio de fuerza del lado apretado (1) y luego córtela en el lado suelto (2).

Figure 1

#### ● Precauciones para la poda

1. Si primero se podan las ramas debajo del árbol caído, el tronco no será sostenido por las ramas. Los árboles pueden rodar y causar lesiones graves o fatales.

a. Dale la vuelta al poste principal y recorta las ramas.

b. No se pare sobre el tronco para podar.

#### ● Precauciones para el registro

1. No se permite que el personal sin experiencia se acerque a sitios de tala peligrosos, de lo contrario se pueden producir lesiones personales graves o fatales y daños a la propiedad. Por favor, no corte madera sola.

2. Las ramas u otros objetos de un árbol caído pueden caer sobre un espectador. Puede causar lesiones personales graves o fatales y daños a la propiedad.

a. Juzgue la dirección del árbol para que pueda caer suavemente.

b. No se permite que los transeúntes, los niños y los animales permanezcan dentro de los 2.5 árboles de largo.

- e. Observe la copa del árbol y la copa del árbol adyacente para asegurarse de que no haya interferencia de las ramas cuando caiga la copa. || Observe the crown of the tree and the crown of the adjacent tree to ensure that there is no interference of the branches when the crown falls.
3. Cuando el árbol cae, el tronco puede romperse o saltar hacia el operador. Puede causar lesiones personales graves o fatales. || When the tree falls, the trunk may break or jump toward the operator, which may cause serious or fatal injury.
- Planifique su ruta de escape a su alrededor.
  - Observe la dirección del árbol caído y escape a la ruta de escape planificada.
  - No vaya cuesta arriba.
4. Los obstáculos en el lugar de trabajo o en la ruta de escape obstaculizarán el escape. Las personas que huyen pueden caer y causar lesiones graves o mortales. || Obstacles in the work area or on the escape route will hinder escape. People fleeing may fall and cause serious or fatal injury.
- Despeje el área de trabajo y la ruta de escape.
5. Si hay una bisagra fija o una cuerda estable en el tronco, el árbol puede caer incontrolable y prematuramente, lo que causará lesiones graves o fatales y pérdida de propiedad al operador. || If there is a fixed hinge or a stable rope in the trunk, the tree may fall uncontrollably and prematurely, which will cause serious or fatal injury and property loss to the operator.
- No use bisagras.
  - Finalmente, use la cuerda estabilizadora.
  - Si el árbol se cae antes de tiempo, deje de talar y siga la ruta de escape.
6. Al cortar, si la cabeza de la placa guía toca un objeto o la madera sujeta y saca la cadena, puede provocar un rebote. A veces, cuando la cabeza de la placa guía toca un objeto, formará una fuerza de reacción repentina, que hará saltar la placa guía y se precipitará hacia el operador, causando lesiones al operador. || When cutting, if the guide plate head touches an object or the wood being cut and the chain is pulled out, it may cause a rebound. Sometimes, when the guide plate head touches an object, it will form a sudden reaction force that will make the guide plate jump and rush toward the operator, causing injury to the operator.
7. Si la dirección de la caída del árbol es incontrolable o cae sobre otros árboles, y el operador no puede completar la operación de tala de una manera controlable, la operación de tala debe detenerse y se debe seleccionar un vehículo adecuado para derribar el árbol con una cuerda. || If the direction of the tree's fall is uncontrollable or it falls on other trees, and the operator cannot complete the logging operation in a controllable way, the logging operation should be stopped and a suitable vehicle should be selected to pull down the tree with a rope.

- Advertencia de rebote

The following conditions may cause the chain saw to rebound:

**Las siguientes condiciones pueden hacer que la motosierra rebote:**

- El cabezal de la placa de guía de la motosierra en funcionamiento entra en contacto con un objeto duro o un freno de emergencia.
- Se toca la cabeza de la guía de la sierra de cadena en funcionamiento.

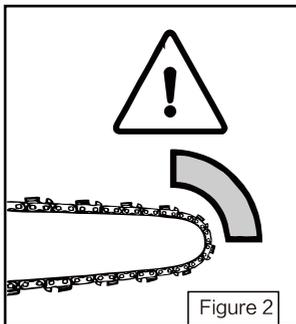


Figure 2

- **Tire de la advertencia**

Quando se utiliza la placa guía para cortar de arriba a abajo, la dirección de la fuerza de tracción de la motosierra es opuesta a la del operador.

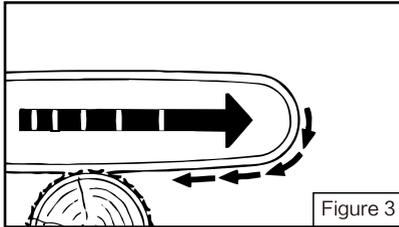


Figure 3

Si la motosierra en funcionamiento entra en contacto con un objeto duro y se sujeta, la motosierra de litio se separará repentinamente del operador y el operador perderá el control de la motosierra, causando lesiones graves o fatales.

- Agarre el mango de la motosierra.
- Opere la motosierra como se describe en el manual.
- Mantenga la guía recta hacia abajo. Corta a toda velocidad.

- **Advertencia de empuje**

Quando se utiliza la placa guía para cortar de abajo hacia arriba, la dirección de empuje de la motosierra es hacia el operador.

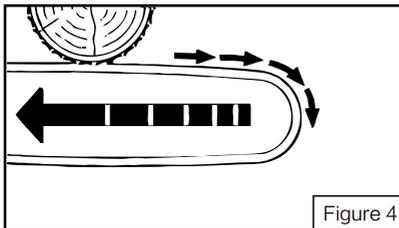


Figure 4

Si la motosierra en funcionamiento entra en contacto con un objeto duro y se sujeta, la motosierra de litio se separará repentinamente del operador y el operador perderá el control de la motosierra, causando lesiones graves o fatales.

- Agarre el mango de la motosierra con ambas manos.
- Opere la motosierra como se describe en el manual.
- Mantenga la guía recta hacia abajo. Corta a toda velocidad.

## LIMPIEZA, MANTENIMIENTO Y REPARACION

1. En el estado de limpieza, mantenimiento o reparación, si el paquete de baterías no está desconectado de la herramienta, la motosierra puede arrancar repentinamente, resultando en lesiones personales graves y pérdida de propiedad.
  - a. Corta el poder
  - b. Retire la cabeza de trabajo de la motosierra
  - c. Retire la placa de quide y la cadena
2. Los agentes de limpieza corrosivos, el equipo de limpieza a alta presión o las herramientas de limpieza afiladas pueden dañar las motosierras, las guías, las cadenas, los paquetes de baterías y los cargadores. Si la motosierra, la placa guía, la cadena, el paquete de baterías y el cargador no se pueden limpiar de la manera correcta, es posible que las piezas relevantes ya no funcionen como deberían o que el dispositivo de seguridad ya no funcione, lo que puede causar lesiones graves.
  - a. Limpie la motosierra, la placa guía, la cadena, el paquete de baterías y el cargador de acuerdo con las instrucciones.
3. Si la motosierra, la placa guía, la cadena, el paquete de baterías y el cargador no se pueden limpiar y mantener de la manera correcta, es posible que las partes relevantes ya no funcionen como deberían, o que el dispositivo de seguridad ya no funcione, lo que provocará lesiones graves.
  - a. No intente reparar motosierras, baterías, cargadores.
  - b. Si la motosierra, el paquete de baterías y el cargador necesitan mantenimiento, comuníquese con el distribuidor a tiempo.
  - c. Mantenga la placa guía y la cadena como se describe en el manual
4. Al limpiar y dar mantenimiento a la motosierra, el usuario puede resultar lesionado por la hoja afilada, lo que puede provocar lesiones personales.
  - a. Utilice guantes resistentes a los arañazos.

## ELEMENTOS DE INSPECCIÓN ANTES DE LA OPERACIÓN

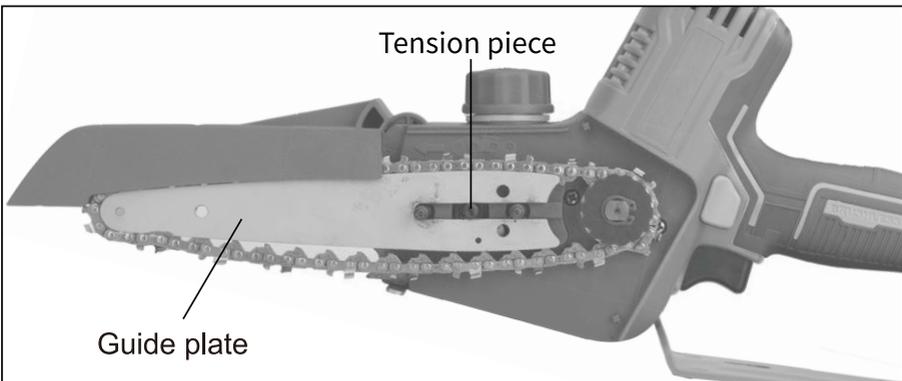
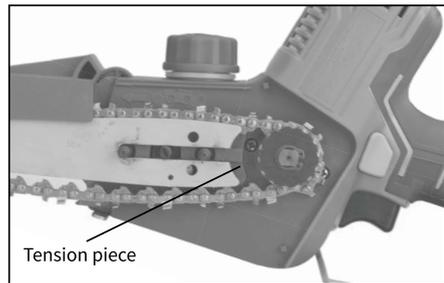
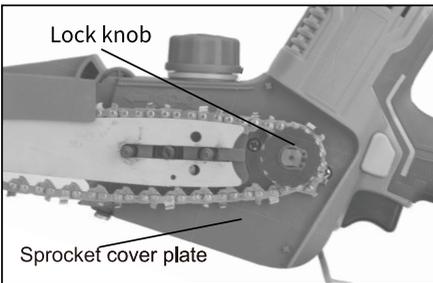
**Compruebe si los siguientes elementos son normales antes de la operación:**

1. Asegúrese de que las siguientes piezas estén en condiciones seguras:
  - a. Sierra de cadena
  - b. Placa de guía
  - c. Cadena
2. Verifique la batería
3. La batería debe estar completamente cargada.
4. Limpie la motosierra
5. Instale la placa guía y la cadena correctamente y tense la cadena.
6. Agregue aceite lubricante
7. Verifique el sistema de control
8. Si no comprende la operación anterior, no utilice la motosierra y póngase en contacto con el distribuidor lo antes posible.

## MONTAJE DE CADENA DE SIERRA

### ¡Asegúrese de cortar la energía, retire la batería!

1. Desatornille las tuercas con la llave, retire la tapa.
2. Cubra la cadena en la placa guía y observe la dirección correcta
3. Cubra la cadena sobre el piñón Ajuste la estructura de tensión para tensar la cadena
4. Presione la tapa y atornille
5. Debe comenzar y ver la tensión de la cadena. Si está demasiado suelto, debe repetir los pasos anteriores.
6. cuando una masa de 1 kg cuelga del centro si la longitud de corte solo es la parte inferior de la cadena de la sierra, el espacio entre el eslabón lateral de la cadena de la sierra y la barra guía es de un mínimo de 0.017 mm por milímetro de longitud de la barra guía



- **Agregue aceite lubricante**

**El aceite de cadena puede lubricar y enfriar la cadena:**

1. Apague la motosierra y retire la batería.
2. Coloque la motosierra sobre una superficie plana con la tapa del tanque de aceite hacia arriba.
3. Inyecte la cantidad adecuada de aceite lubricante en el tanque de aceite.
4. Instale la batería.
5. Encienda la motosierra, el aceite lubricante multifuncional se distribuirá uniformemente por todas las partes de la motosierra.
6. La cadena está lubricada.



## INSPECCIÓN DE LA SIERRA DE CADENA



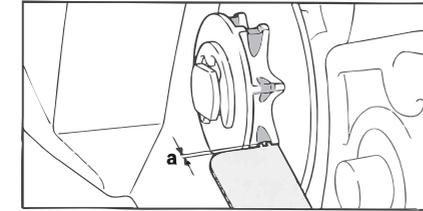
¡Asegúrese de cortar la alimentación cuando realice las siguientes operaciones!

Be sure to cut off the power when doing the following operations!

### Inspección de piñón

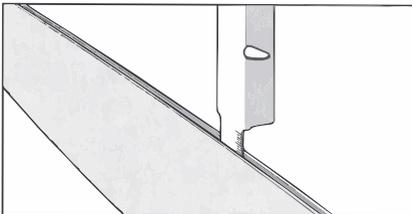
#### o inspection of sprocket

1. Apague la motosierra y extraiga la batería.
2. Retire la tapa de protección de la rueda dentada.
3. Retire la placa guía y la cadena.
4. Utilice un medidor de profundidad para medir la profundidad de la ranura de la rueda dentada. (ver figura)
5. Si la profundidad de la ranura supera los 0,5 mm, no vuelva a utilizar la rueda dentada, póngase en contacto con el distribuidor y reemplace la rueda dentada lo antes posible.



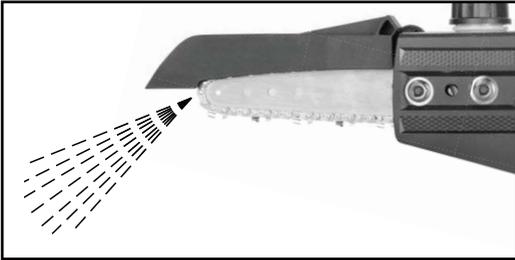
### ● Inspección de la placa guía

1. Apague la motosierra y extraiga la batería.
2. Retire la cubierta de protección de la rueda dentada.
3. Retire la placa guía y la cadena.
4. Mida la profundidad de la ranura de la placa guía, y la profundidad de la ranura se referirá al estándar de tráfico de la placa guía. Measure the groove depth of the guide plate, and the groove depth shall refer to the guide plate
5. Si se cumplen las siguientes condiciones, reemplace la placa guía a tiempo:
  - a. La placa guía está dañada. In following conditions are met, please replace the guide plate in time:
  - b. La profundidad medida es menor que la profundidad mínima permitida. measured depth is less than the minimum allowed depth
  - c. La ranura de la motosierra está deformada y dañada.
6. Si tiene alguna pregunta: póngase en contacto con el distribuidor a tiempo. If you have any questions, please contact the dealer in time.



### ● **Detección de salida de aceite lubricante**

1. Coloque la guía de la sierra de cadena directamente sobre el suelo limpio. *Place the chain saw guide directly above the clean ground.*
2. Encienda la motosierra. El aceite de la cadena se expulsa y el aceite se puede ver claramente en el suelo directamente debajo de la placa guía. Significa que el aceite de la motosierra es normal, si no se ve aceite. *When the chain saw is started, the chain oil is expelled and the oil can be clearly seen on the ground directly below the guide plate. This means that the chain saw oil is normal, if no oil is seen.*
3. Agregue aceite para cadenas.
4. Compruébe de nuevo el aceite de la cadena.
5. Si la motosierra aún no rocía aceite. No utilice la motosierra que no rocía aceite, póngase en contacto con el proveedor a tiempo, el aceite de cadena es indispensable.



### ● **Detección de inicio**

1. Asegúrese de que no haya niños u otras personas dentro de los 50 pies (15 metros) del lugar de trabajo, mientras preste atención a si hay animales alrededor. *Make sure that no children or other people are within 50 feet (15 meters) of the work area, while paying attention to whether there are animals around.*
2. Inserte el paquete de baterías; empuje el paquete de baterías en la ranura para tarjetas de la máquina hasta que quede bloqueado y haga clic. Presione el interruptor de encendido durante tres segundos y escuche una "caída". *Insert the battery pack; push the battery pack into the machine's card slot until it is locked and clicks. Press the power switch for three seconds and listen for a "click".*
3. Sostenga la manija con la mano, presione el interruptor de autobloqueo con el pulgar, encienda el interruptor de control de velocidad y la máquina arrancará normalmente. (Nota: la cadena y la placa guía no pueden entrar en contacto con ningún objeto al arrancar la máquina) *Hold the handle with your hand, press the self-locking switch with your thumb, turn on the speed control switch, and the machine will start normally. (Note: the chain and the guide plate cannot contact any object when starting the machine)*



## FUNCIONAMIENTO DE LA SIERRA DE CADENA

Esta máquina es una sierra de mano única, apta para operación con una sola mano. Solo hay un mango. No se acerque a ninguna parte del cuerpo durante la operación.

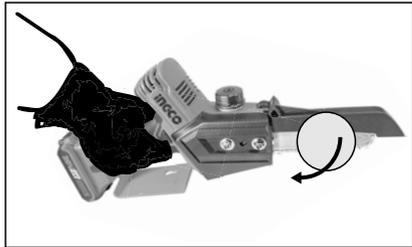
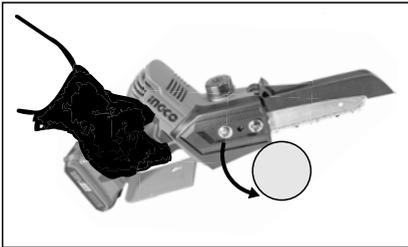
### • Operación de fabricación de madera



#### ADVERTENCIA

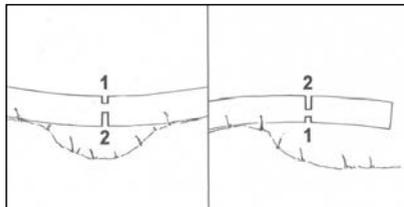
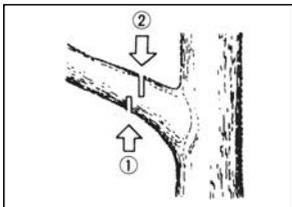
Si la motosierra rebota, la motosierra saltará hacia el operador. Puede causar lesiones graves o fatales.

- Al cortar, es necesario cortar a toda velocidad.
- No corte con la cabeza guía.
- Al cortar, mantenga la motosierra a máxima velocidad y la placa guía vertical.
- Según el ancho de la placa guía, la cabeza de la placa guía dejará al descubierto los árboles cortados.
- Agregue el peso de la motosierra a la placa guía.



### • Poda de ramas

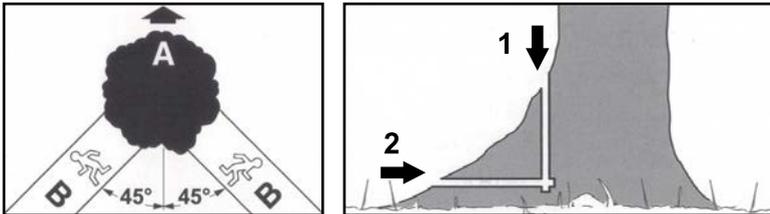
- Coloque la guía de la motosierra en la rama a podar.
- Corte de cadena a máxima velocidad.
- Cortar la rama con la parte superior de la placa guía.
- Corte la rama con tensión: primero corte una pequeña abertura (1) en el lado y suelte y corte continuamente bajo la tensión.



## • Pesado

### 1. Confirmar la ruta de escape

- La ruta de escape (b) tiene un ángulo de 45° en la dirección inversa de la inversión del árbol (a)
- Asegúrese de que la ruta (b) esté libre de obstáculos.
- Se puede observar la copa del árbol



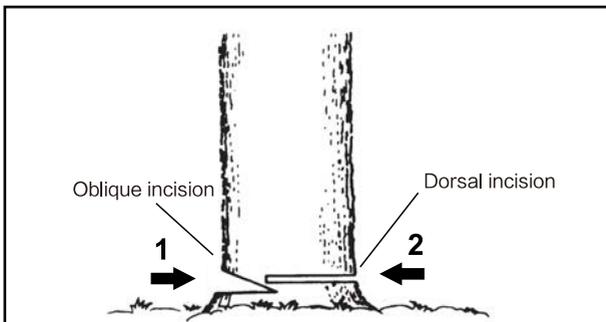
### 2. Tratamiento de las raíces de los árboles cortados

- Elimine los obstáculos debajo de los árboles y las áreas de trabajo.
- Limpiar las partes sobrantes de la raíz del árbol.
- Si el árbol es demasiado grande, la raíz tiene un tocón grueso; corte verticalmente antes de cortar horizontalmente y retire la parte sobrante de la raíz (como se muestra en la figura de arriba).

### 3. Corta la abertura oblicua

El corte oblicuo determina la dirección del árbol. Haga un corte oblicuo en el lado de la caída del árbol lo más cerca posible del suelo. Corte el corte de 1/5 a 1/3 del diámetro del tronco horizontalmente (no corte el corte oblicuo demasiado profundo) y luego corte la diagonal (como se muestra en la figura siguiente).

- Corta todo el ancho de la incisión oblicua.
- La incisión dorsal debe realizarse a una altura ligeramente superior a la línea de base de la incisión oblicua. La incisión dorsal debe ser absolutamente horizontal, dejando aproximadamente 1/10 del diámetro del tallo entre la incisión dorsal y la incisión oblicua.
- La fibra de la parte sin cortar del tronco actúa como bisagra. Bajo ninguna circunstancia, no corte directamente todo el tronco; de lo contrario no se puede confirmar la dirección del vertido del árbol. Coloque una cuña en la incisión de la parte posterior a tiempo.
- Solo se pueden usar cuñas de plástico o aluminio para mantener la incisión dorsal. No se permiten cuñas de hierro cuando el maletero está desconectado.



Instrucciones originales

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

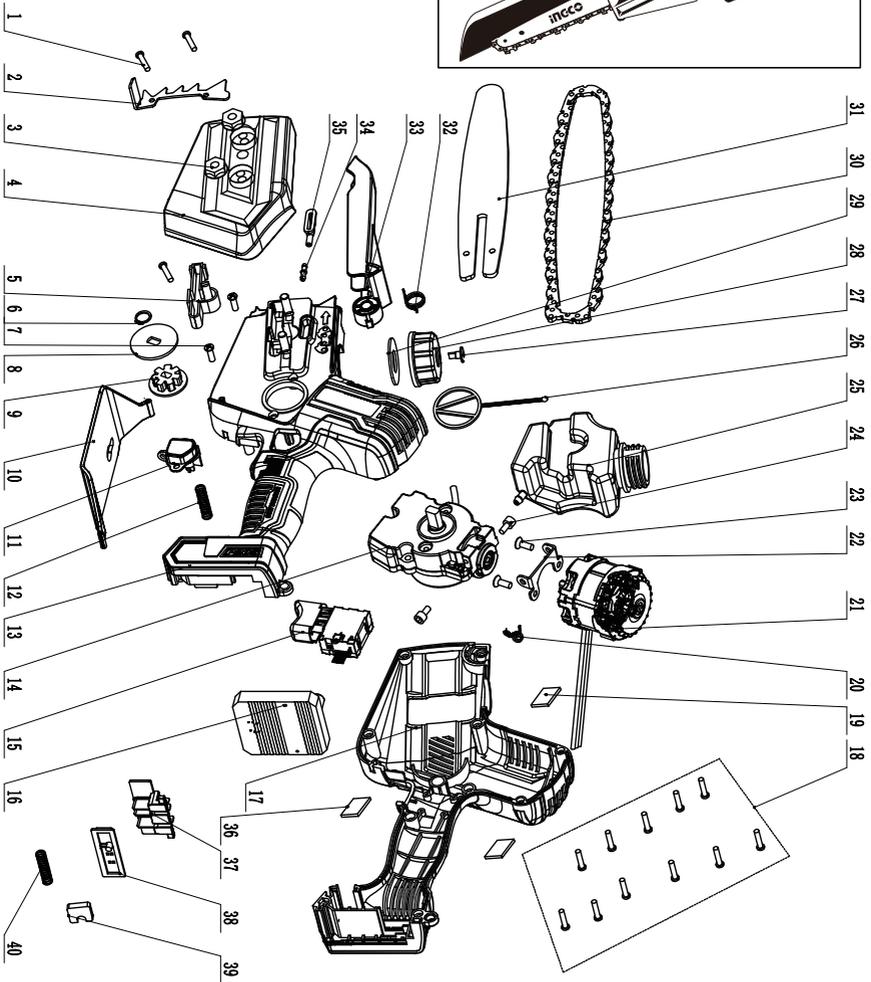
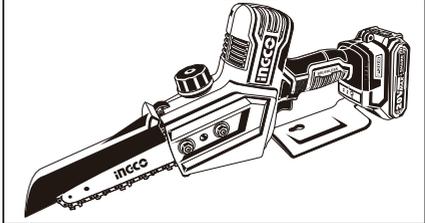
La siguiente es una lista del mantenimiento que se debe realizar en la máquina. La mayoría de los elementos se describen en la sección de mantenimiento.

Mantenimiento diario	Mantenimiento semanal	Mantenimiento mensual
Limpia el exterior de la máquina.	Lime las rebabas de los bordes de la barra.	Verifique las conexiones entre la batería y la máquina y también verifique la conexión entre la batería y el cargador de batería.
Compruebe que los componentes del disparador de potencia funcionen de forma segura. (Bloqueo del gatillo eléctrico y gatillo eléctrico).		Vacíe el depósito de aceite y limpie el interior.
La barra debe girarse a diario para lograr un desgaste más uniforme. Revise el orificio de lubricación en la barra para asegurarse de que no esté obstruido. Limpia la ranura de la barra. Si la barra tiene una rueda dentada p, esta debe lubricarse.		Sople suavemente el producto y bañe las ranuras de enfriamiento con aire comprimido.
Compruebe que la barra y la cadena estén recibiendo suficiente aceite.		
Compruebe la cadena de la sierra con respecto a las grietas visibles en los remaches y los eslabones, si la cadena de la sierra está rígida o		
si los remaches y los eslabones están desgastados anormalmente. Reemplazar si es necesario.		
Afile la cadena y compruebe su tensión y estado. Compruebe que la rueda dentada motriz no tenga un desgaste excesivo y cámbiela si es necesario.		
Limpia la entrada de aire de la máquina.		
Compruebe que las tuercas y los tornillos estén bien.		
Compruebe que el teclado funcione correctamente y no esté dañado.		



**VISTA EN DESPIECE ORDENADO**

CGSLI2068, CGSLI20682, CGSLI20682E, CGSLI20682X, CGSLI20682-X, CGSLI20682S, CGSLI20682H, CGSLI20682M, CGSLI20682A, UCGSLI20682, UCGSLI20682X, UCGSLI20682-X (X stands for 1 to 9)





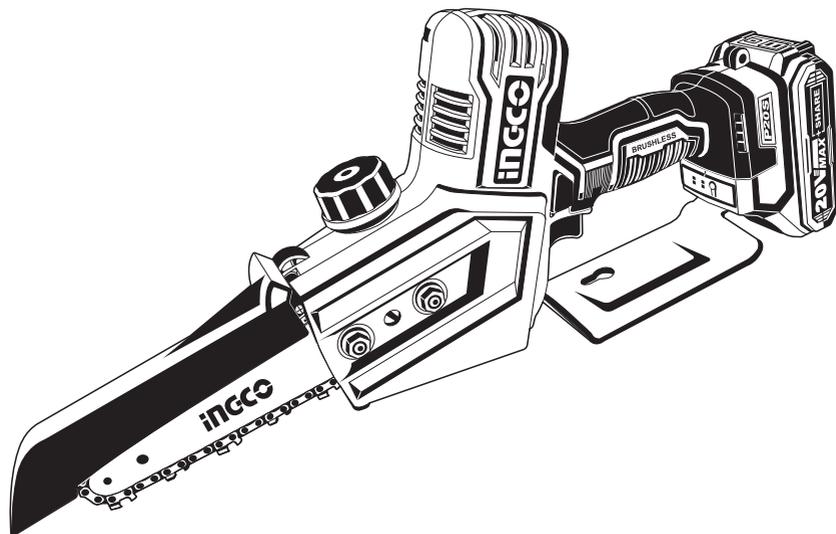
## SPARE PART LIST

CGSLI2068,CGSLI20682,CGSLI20682E,CGSLI20682X,CGSLI20682-X,CGSLI20682S,CGSLI20682H,CGSLI20682M,CGSLI20682A,UCGSLI20682,UCGSLI20682X,UCGSLI20682-X(X stands for 1 to 9)

No.	Parte Descripción	Qty	No.	Parte Descripción	Qty
1	Tornillo	3	21	Motor	1
2	Soporte de diente de jamba	1	22	Soporte del motor	1
3	Tuerca de brida	2	23	Tornillo	2
4	Placa de cubierta lateral izquierda	1	24	Tornillo	2
5	Tensioning mechanism	1	25	Olla de aceite	1
6	Elastic ring	1	26	A prueba de hebilla	1
7	Tornillo	2	27	válvula	1
8	Placa metálica	1	28	Tapa de la olla de aceite	1
9	Engranaje	1	29	Arandela de sellado	1
10	Protector de mano	1	30	Cadena de sierra	1
11	Botón	1	31	Placa de guía	1
12	Resorte de botón	1	32	Muelle de torsión	1
13	Vivienda izquierda	1	33	Deflector de cadena de sierra	1
14	Caja de cambios	1	34	Adaptador	1
15	Cambiar	1	35	Columna de goma	1
16	Controlador	1	36	Pantalla de filtro 2	1
17	Vivienda adecuada	1	37	Base de electrodo	1
18	Tornillo	11	38	Panel de visualización	1
19	Pantalla de filtro 1	2	39	Placa de prensado de plástico	1
20	Hebilla de mariposa	1	40	Resorte de tubo	1

# INGCO

---



[www.ingco.com](http://www.ingco.com)  
MADE IN CHINA  
0921.V01

INGCO TOOLS CO., LIMITED  
No. 45 Songbei Road, Suzhou  
Industrial Park, China.

**CGSLI2068 CGSLI20682 CGSLI20682E CGSLI20682X CGSLI20682-X**  
**CGSLI20682S CGSLI20682H CGSLI20682M CGSLI20682A**  
**UCGSLI20682 UCGSLI20682X UCGSLI20682-X(X stands for 1 to 9)**